



الجمهورية التونسية  
 وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة جندوبة

إدارة الشؤون الأكاديمية والشراكة العلمية

الإدارة الفرعية للبحوث العلمي والتعاون الدولي

جامعة جندوبة  
 وشرفي

03 JAN. 2020

س/ع

سجل تحت: 03/01/2020

من رئيس جامعة جندوبة

إلى السيدة العميدة والسيدات والسادة مديري المؤسسات الجامعية الراجعة  
 بالنظر لجامعة جندوبة

**الموضوع:** حول منح تعاون صينية لفائدة طلبة تونسيين.

**المرجع:** مراسلة الإدارة العامة للتعاون الدولي.

و بعد،

يشرفني إعلامكم بأنه في إطار التعاون التونسي الصيني، يضع الجانب الصيني على ذمة الجانب التونسي ما يلي:

-05 منح لفائدة الطلبة التونسيين الراغبين في مواصلة دراستهم بالمرحلة العليا (ماجستير ودكتوراه) بعنوان السنة الجامعية 2021/2020 ،

-66 شهرا من منح البحث في مختلف الاختصاصات لا تتجاوز مدة المنحة الواحدة 06 أشهر.

هذا ويتعين إتباع الإجراءات المبينة بالملف المرفق وخاصة فيما يتعلق بالتسجيل إلكترونيا عبر الموقع المذكور بالملف المرفق علما وأن الجانب الصيني لا يتحمل تكاليف السفر.

فالرجاء التفضل بموافاتنا بملفات ترشح الطلبة الراغبين في المشاركة قبل يوم 31 جانفي 2020.

والسلام  
 عن رئيس جامعة جندوبة  
 الدكتور العام  
 براهيم الدين

Campus universitaire de Jendouba  
 Maghreb Arabe 8189  
 Tél : 78 611 300  
 Fax : 78 611 299

المركب الجامعي بجندوبة، شارع اتحاد المغرب العربي 8189  
 الهاتف: 78 611 300  
 الفاكس: 78 611 299

03/01 2020 FRI 11:55 AM [TX/RX NO 6897]

0001

REPUBLIQUE TUNISIENNE  
MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET  
DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE  
Direction Générale de la Coopération Internationale

### Offre de bourses chinoises au titre de l'année universitaire 2020/2021

Le Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique. (la Direction Générale de la Coopération Internationale), informe que Le Gouvernement chinois offrira au titre de l'année universitaire 2020/2021 :

- 05 bourses à des étudiants tunisiens souhaitant poursuivre des études de maîtrise ou de doctorat en Chine
- Un total de 66 mois de bourses de stages pour des séjours de recherche, destinés à :
  1. des étudiants tunisiens en maîtrise ou en doctorat en vue de faire des recherches en rapport avec leurs études dans des établissements d'enseignement supérieur chinois.
  2. des enseignants chercheurs tunisiens pour des séjours de recherche dans des établissements d'enseignement supérieur chinois.

Les frais de transport international sont à la charge des candidats sélectionnés.

Le dossier de candidature doit comporter les documents suivants :

- Trois copies du formulaire de demande de bourses d'études en Chine dûment rempli en Anglais uniquement sur le site :  
<https://studyingchina.csc.edu.cn/#/login> selon les instructions jointes en annexe 1.
- Trois copies conformes des diplômes et des relevés de notes obtenus par le candidat avec leurs traductions en anglais en trois exemplaires originaux.
- Trois copies en anglais du projet d'études ou projet de recherche à effectuer en Chine comportant au moins 800 mots pour les candidats aux masters et doctorats, et au moins 500 mots pour les demandes de stage.
- Deux lettres de recommandation de deux enseignants différents (professeurs ou maîtres de conférences ou maîtres assistants) en anglais ou en chinois à fournir en trois exemplaires.
- Trois copies du formulaire médical joint en annexe 2. Le formulaire doit comporter le cachet de la structure de santé sur la photo du candidat et la signature du Médecin (il faut déposer les copies et garder l'original qui sera utilisé pour les procédures de Visa).

Par ailleurs les candidats sont invités à fournir une lettre d'acceptation ou de préadmission d'une université chinoise. L'absence de cette pièce entraînera une orientation d'office par la partie chinoise des candidats sélectionnés.

Aux fins de la sélection, les candidats sont tenus de remplir impérativement la fiche jointe en annexe 3 et de déposer dans leurs dossiers, en plus des documents cités ci haut et demandés par la partie chinoise, les relevés de notes de la totalité de



leurs cursus universitaires (y compris les années de redoublement) en arabe, en français ou en anglais et contenant les moyennes annuelles chiffrées. Il est à noter que ces bourses ne concernent pas :

- les étudiants déjà inscrits en Chine,
- les étudiants en classes terminales.

Les dossiers doivent être présentés sous la forme de trois ensembles complets de documents formant chacun un lot à part.

Ces bourses seront réparties selon le tableau joint en annexe 4.

De plus amples informations sont disponibles sur le site : [www.csc.edu.cn](http://www.csc.edu.cn).

Les dossiers de candidature doivent être adressés à la Direction Générale de la Coopération Internationale au Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique, avant le 01 février 2020. Tout dossier incomplet ou parvenant à la Direction Générale de la Coopération Internationale après cette date ne sera pas pris en considération. Les dossiers de stages pour les chercheurs et les enseignants doivent obligatoirement comporter l'avis du chef de l'établissement dont relève l'enseignant concerné.